



User Manual

Laser Level

Mode: CM-S01

Please read these instructions before operating the product.



Contact us: support@cigman.com

Languages

User Manual - English	01-09
Bedienungsanleitung - Deutsch	10-18
Manuel d'instructions - Français	19-27
Manual de instrucción - Español	28-36
Istruzioni per l'uso - Italiano	37-45
取扱説明書 - 日本語	46-54

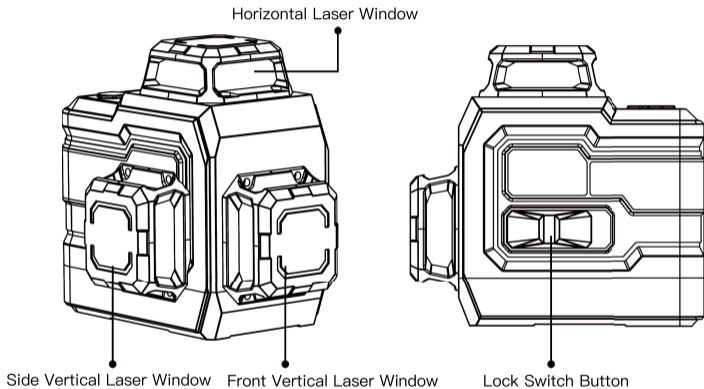
Safety Instructions

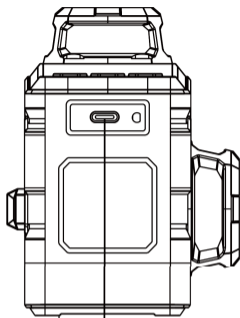


EN

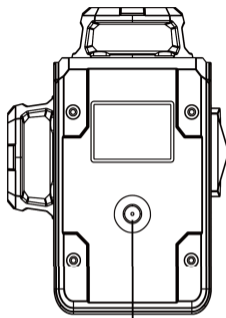
- Before using this product, please read this user manual and its related safety information thoroughly. Users must fully understand and follow the relevant instructions for operation.
- When operating, do not expose the eyes to the emitted laser beam (red or green light source), as prolonged exposure to the laser beam may cause eye damage.
- Do not directly look at the beam or observe the laser beam through optical instrument or set the laser at the visual height.
- Do not disassemble the laser tool as there are no user repairable components inside.
- Do not modify the instrument in any way without authorization, as unauthorized modification may result in dangerous laser radiation exposure.
- Do not operate laser instruments around children or allow children to operate laser instruments.
- Exposure to a Level 2 laser beam is considered safe, with a maximum duration of 0.25 seconds, and eyelid reflexes (blinking) typically provide sufficient protection.

Product Overview

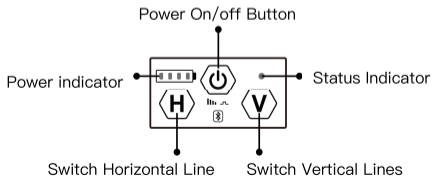




Type-C Charging Port






1/4" mounting threaded hole



Operation



Note: When moving the level or storing it, Please keep the sliding switch in the "🔒" position.

When the lock switch slides to the "🔓" position, the machine unlocks and lights up all laser lines (1 horizontal laser line and 2 vertical laser lines):

- 1)  Button: Controls the vertical laser line at the front and side of the instrument.
- 2)  Button: Control the horizontal laser line of the instrument.
- 3)  Button: When the machine is on, short press the power button to switch the brightness of the light, press and hold to open the pulse mode.
- 4) Status Indicator: two-color light, green light on when unlocking and powering on, red light on when over-range alarm, green light flashing when pulsing, red light on when forcing power on.

1. Self-Leveling Mode:

When the lock switch slides to the "🔓" position, the machine unlocks and lights up all laser lines, and the machine will automatically level with a green indicator light. (If the indicator light is red and the laser flashes frequently, it indicates uneven light. Please place the laser horizontally on a flatter surface, as the automatic leveling range is about 4 °).

At this point, depending on the actual needs, you can control the three laser lines by "  " or "  " button. With the lock switch in the "🔒" position, the laser level is switched off.

2. Manual/Tilt Mode:

Slide the pendulum to the "🔒" position, press and hold the power button, all the laser lines will light up, the manual mode is activated by default. The indicator light will blink once every 5 seconds, at this time the indicator light is red.

In this case, you can tilt the leveler any way you want.

Press and hold the power button, the laser level is turned off.

3. Energy Saving Mode:

When the lock switch is set to "🔒", press the "🔴" power button briefly, the brightness of light can be adjusted, the brightness is divided into 4 gears, press the button to cycle.

4. Pulse Mode (Use with laser receiver):

Under self-leveling mode, press and hold the "🔴" button to enter pulse mode, then the indicator light flashes green. The energy saving mode is invalid in this mode.

Please note: The power indicator has 4 green LED lights. Less lights mean lower power. If one LED flashes, it's a sign of low power, and it's time to charge.

Bluetooth APP/APK Connection

Connect the laser tool to Bluetooth APP/APK:

Step 1: Download CIGMAN APP/APK.

Method 1: Scan the QR code

Method 2: Search "CIGMAN" in phone APP store

Method 3: Click the link "<https://cigman.com/pages/app>" and download



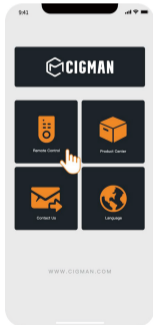
Step 2: Turn on Bluetooth "  " on your phone.

Step 3: Power on the laser tool.

Step 4: Open the Cigman APP/APK mobile software, click the Bluetooth button, and select your device.

Step 5: Complete the Bluetooth pairing and connect with the laser tool. If the connection fails, please exit the APP/APK mobile software and restart to restore the connection.

Step 6: Press the "Remote Control" to directly enter the operation interface.



APP Software Function Introduction

1: Back to Home Page

2: Battery Status

3: The Name of the Laser Tool

4: Smart Pendulum Lock Status: The unlocked or locked icon indicates the status of the pendulum

5: Slide to Control Light Brightness

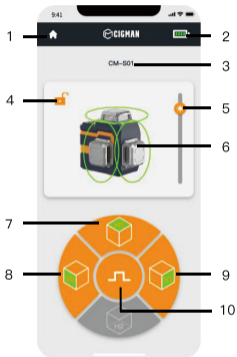
6: The Composition of Laser Lines

7: H1: Control the horizontal laser beam on the top of the laser tool

8: V2: Control the vertical laser beam on the side of the laser tool

9: V1: Control the vertical laser beam on the front of the laser tool

10: Press and Hold to Enter Pulse Mode



Maintenance

- This laser instrument has been strictly calibrated and packaged in the factory according to various accuracy indicators.
- It is recommended to conduct accuracy checks before first use and conduct regular accuracy checks in the future, especially in environments that require high-precision work.
- Do not store laser tools in direct sunlight or exposed to high temperatures. The shell and some internal components are made of plastic and may deform at high temperatures.
- Please clean the external plastic components with a damp cloth. Even if these components have a certain degree of solubility, solvents must not be used. Before storage, please use a soft dry cloth to remove moisture.
- Do not dispose of this product together with household waste.

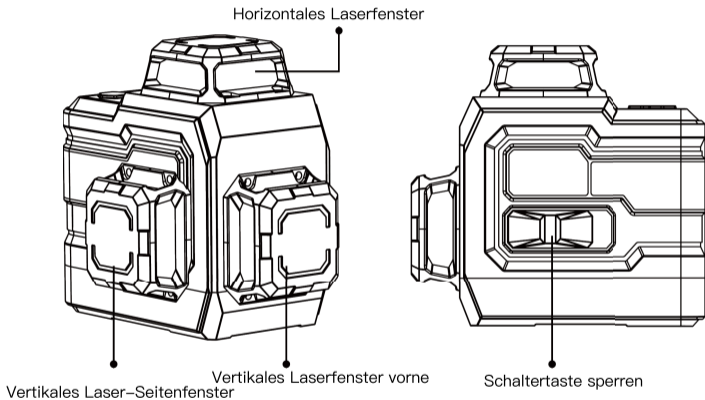
Specification

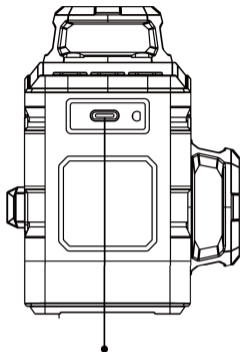
Laser Class	Class 2, < 1mW
Laser Wavelength	Green beam is 505~550nm
Leveling Accuracy	±1.5mm/5m
Leveling/Compensation Scope	4°± 1°
Working Distance (Line)	30m
Working Time	First Gear: 6 Hours Second Gear: 9 Hours Third Gear: 15 Hours Forth Gear: 30 Hours
Power Source	Li-ion Battery 3.7V 4000mAh
IP Rating	IP54
Operating Temperature Range	-10°C~+50°C
Storage Temperature Range	-25°C~+70°C



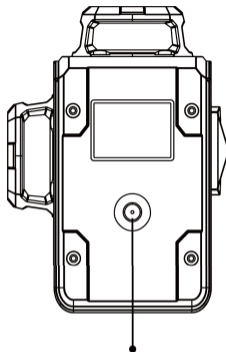
- Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch und die dazugehörigen Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Die Benutzer müssen die entsprechenden Anweisungen für den Betrieb vollständig verstehen und befolgen.
- Setzen Sie die Augen während des Betriebs nicht dem emittierten Laserstrahl (rote oder grüne Lichtquelle) aus, da eine längere Einwirkung des Laserstrahls Augenschäden verursachen kann.
- Schauen Sie nicht direkt in den Strahl, beobachten Sie den Laserstrahl nicht durch ein optisches Instrument und stellen Sie den Laser nicht auf Sichthöhe ein.
- Zerlegen Sie das Lasergerät nicht, da sich im Inneren keine vom Benutzer reparierbaren Komponenten befinden.
- Nehmen Sie keine unbefugten Veränderungen am Gerät vor, da dies zu einer gefährlichen Laserstrahlung führen kann.
- Betreiben Sie Lasergeräte nicht in der Nähe von Kindern und lassen Sie Kinder keine Lasergeräte bedienen.
- Die Bestrahlung mit einem Laserstrahl der Stufe 2 gilt mit einer maximalen Dauer von 0,25 Sekunden als sicher, und die Lidreflexe (Blinzeln) bieten in der Regel ausreichenden Schutz.

Produktübersicht



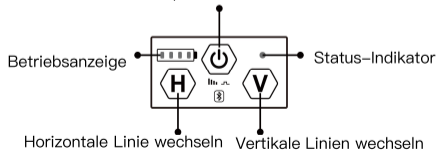


Typ-C-Ladeanschluss




1/4" Montage-Gewindebohrung




Ein-/Ausschalttaste




Operation

Hinweis: Wenn Sie die Wasserwaage bewegen oder lagern, lassen Sie den Schiebeschalter bitte in der Position „“.




Wenn der Verriegelungsschalter in die Position „“ gleitet, wird die Maschine entriegelt und alle Laserlinien (1 horizontale Laserlinie und 2 vertikale Laserlinien) leuchten auf:

- 1)  Taste: Steuert die vertikale Laserlinie an der Vorderseite und an der Seite des Geräts.
- 2)  Taste: Steuert die horizontale Laserlinie des Geräts.
- 3)  Taste: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Power-Taste, um die Helligkeit des Lichts zu wechseln, drücken und halten, um den Puls-Modus zu öffnen.
- 4) Statusanzeige: zweifarbiges Licht, grünes Licht leuchtet beim Entriegeln und Einschalten, rotes Licht leuchtet bei Überschreitungsalarm, grünes Licht blinkt beim Pulsieren, rotes Licht leuchtet beim erzwungenen Einschalten.


1. Selbstnivellierungsmodus:

Wenn der Verriegelungsschalter in die Position „“ gleitet, wird die Maschine entriegelt und alle Laserlinien leuchten auf, und die Maschine nivelliert sich automatisch mit einer grünen Kontrollleuchte. (Wenn die Anzeigelampe rot leuchtet und der Laser häufig blinkt, deutet dies auf ungleichmäßiges Licht hin. Bitte stellen Sie den Laser waagrecht auf eine flachere Fläche, da der automatische Nivellierbereich etwa

4° beträgt).

Aan dieser Stelle können Sie, je nach Bedarf, die drei Laserlinien mit den Tasten „“ oder „“ steuern. Wenn der Sperrschalter in der Position „“ steht, ist die Laserwasserwaage ausgeschaltet.

2. Manueller/Neigungsmodus:

Schieben Sie das Pendel in die „“ Position, drücken und halten Sie die Einschalttaste, alle Laserlinien leuchten auf, der manuelle Modus ist standardmäßig aktiviert. Die Anzeigelampe blinkt einmal alle 5 Sekunden, zu dieser Zeit ist die Anzeigelampe rot.

In diesem Fall können Sie die Nivelliermaschine in jede beliebige Richtung neigen.

Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, der Laser schaltet sich aus.

5. Energiesparmodus:

Wenn die Sperre Schalter auf „“, drücken Sie die „“ Power-Taste kurz, die Helligkeit des Lichts kann eingestellt werden, ist die Helligkeit in 4 Stufen unterteilt, drücken Sie die Taste, um Zyklus.

6. Impulsmodus (Verwendung mit Laserempfänger):

Halten Sie im Selbstnivellierungsmodus die Taste „“ gedrückt, um in den Impulsmodus zu gelangen, dann blinkt die Anzeigeleuchte grün. Der Energiesparmodus ist in diesem Modus ungültig.

Bitte beachten Sie: Die Leistungsanzeige besteht aus 4 grünen LED-Leuchten. Weniger Lichter bedeuten weniger Leistung. Wenn eine LED blinkt, ist das ein Zeichen für niedrige Leistung und es ist Zeit zum Aufladen.

Bluetooth APP/APK Verbindung

Verbinden Sie das Lasergerät mit der Bluetooth APP/APK:

Schritt 1: CIGMAN APP/APK herunterladen.

Methode 1: Scannen des QR-Codes

Methode 2: Suche nach „CIGMAN“ im APP-Store des Telefons

Methode 3: Klicken Sie auf den Link „<https://cigman.com/pages/app>“ und laden Sie



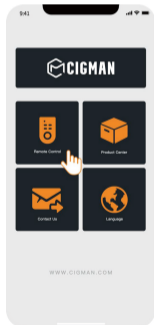
Schritt 2: Schalten Sie Bluetooth „“ auf Ihrem Handy ein.

Schritt 3: Schalten Sie das Lasergerät ein.

Schritt 4: Öffnen Sie die mobile Software Cigman APP/APK, klicken Sie auf die Schaltfläche Bluetooth und wählen Sie Ihr Gerät aus.

Schritt 5: Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung ab und verbinden Sie sich mit dem Lasergerät. Wenn die Verbindung fehlschlägt, beenden Sie bitte die APP/APK Mobile Software und starten Sie neu, um die Verbindung wiederherzustellen.

Schritt 6: Drücken Sie die „Fernbedienung“, um direkt in die Bedienoberfläche zu gelangen.



APP Software Funktion Einführung

1: Zurück zur Hauptseite

2: Batteriestatus

3: Der Name des Laserwerkzeugs

4: Smart Pendulum Lock Status: Das Symbol „entriegelt“ oder „verriegelt“ zeigt den Status des Pendels an

5: Schieberegler zur Steuerung der Lichthelligkeit

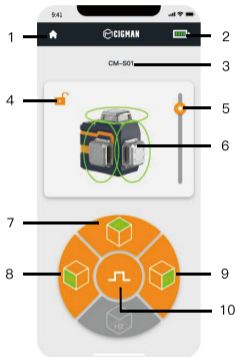
6: Die Zusammensetzung von Laserlinien

7: H1: Steuerung des horizontalen Laserstrahls an der Oberseite des Laserwerkzeugs

8: V2: Steuerung des vertikalen Laserstrahls an der Seite des Laserwerkzeugs

9: V1: Steuerung des vertikalen Laserstrahls an der Vorderseite des Laserwerkzeugs

10: Gedrückt halten, um den Impulsmodus zu aktivieren



Wartung

- Dieses Lasermessgerät wurde im Werk streng nach verschiedenen Genauigkeitsindikatoren kalibriert und verpackt.
- Es wird empfohlen, vor der ersten Verwendung eine Genauigkeitsprüfung vorzunehmen und in Zukunft regelmäßige Genauigkeitsprüfungen durchzuführen, insbesondere in Umgebungen, die hochpräzise Arbeiten erfordern.
- Bewahren Sie Laserwerkzeuge nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hohen Temperaturen auf. Das Gehäuse und einige interne Komponenten bestehen aus Kunststoff und können sich bei hohen Temperaturen verformen.
- Bitte reinigen Sie die äußeren Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch. Auch wenn diese Komponenten einen gewissen Grad an Löslichkeit aufweisen, dürfen keine Lösungsmittel verwendet werden. Vor der Lagerung verwenden Sie bitte ein weiches, trockenes Tuch, um Feuchtigkeit zu entfernen.
- Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Spezifikation

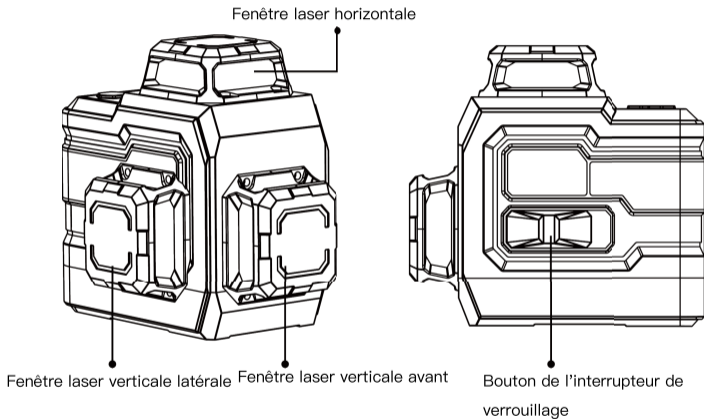
Laser-Klasse	Klasse 2, <1mW
Laser-Wellenlänge	Grüner Strahl ist 505~550nm
Nivelliergenauigkeit	±1,5 mm/5 m
Nivellierung/Ausgleichsumfang	4°± 1°
Arbeitsabstand (Linie)	30m
Working TArbeitszeiten	Erster Gang: 6 Stunden Zweiter Gang: 9 Stunden Dritter Gang: 15 Stunden Forth Gear: 30 Stunden
Stromquelle	Li-Ionen-Akku 3,7V 4000mAh
IP-Bewertung	IP54
Betriebstemperaturbereich	-10°C~+50°C
Lagertemperaturbereich	-25°C~+70°C

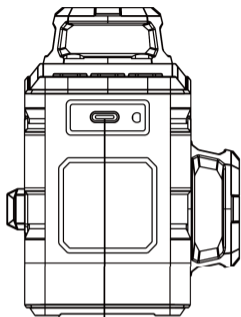
Consignes de sécurité



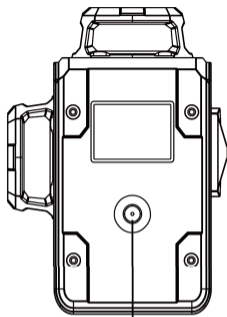
- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et les informations relatives à la sécurité. Les utilisateurs doivent comprendre et suivre les instructions relatives au fonctionnement de l'appareil.
- Lors de l'utilisation, ne pas exposer les yeux au faisceau laser émis (source de lumière rouge ou verte), car une exposition prolongée au faisceau laser peut provoquer des lésions oculaires.
- Ne regardez pas directement le faisceau, n'observez pas le faisceau laser à travers un instrument optique et ne placez pas le laser à hauteur de vue.
- Ne démontez pas l'outil laser car il ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.
- Ne modifiez pas l'instrument de quelque manière que ce soit sans autorisation, car toute modification non autorisée peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement laser.
- N'utilisez pas d'instruments laser en présence d'enfants et ne laissez pas les enfants utiliser des instruments laser.
- L'exposition à un faisceau laser de niveau 2 est considérée comme sûre, avec une durée maximale de 0,25 seconde, et les réflexes des paupières (clignements) assurent généralement une protection suffisante.

Aperçu du produit

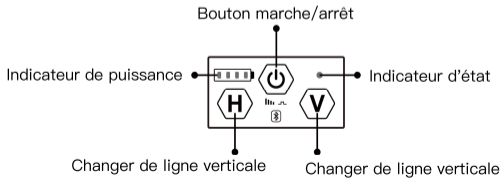





Port de charge de







Trou fileté de montage 1/4"




Fonctionne

Remarque : Lorsque vous déplacez le niveau ou que vous le rangez, maintenez l'interrupteur coulissant en position «  ».



Lorsque l'interrupteur de verrouillage glisse en position «  », la machine se déverrouille et allume toutes les lignes laser (1 ligne laser horizontale et 2 lignes laser verticales) :


- 1)  Bouton : Contrôle la ligne laser verticale à l'avant et sur le côté de l'instrument.
- 2)  Bouton : Contrôle la ligne laser horizontale de l'instrument.
- 3)  Bouton : Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour changer la luminosité de la lumière, appuyez et maintenez pour ouvrir le mode d'impulsion.
- 4) Indicateur d'état : lumière bicolore, lumière verte allumée lors du déverrouillage et de la mise sous tension, lumière rouge allumée en cas d'alarme de dépassement de la portée, lumière verte clignotante en cas de pulsation, lumière rouge allumée lors de la mise sous tension forcée.


1. Mode de nivellement automatique :

Lorsque l'interrupteur de verrouillage glisse en position «  », la machine se déverrouille et allume toutes les lignes laser, et la machine se met automatiquement à niveau avec un voyant lumineux vert. (Si le voyant est rouge et que le laser clignote fréquemment, cela signifie que l'éclairage n'est pas uniforme. Veuillez placer le laser horizontalement sur une surface plus plate, car la plage de nivellement automatique est d'environ 4 °).


A ce stade, en fonction des besoins réels, vous pouvez contrôler les trois lignes laser à l'aide des boutons

«  » ou «  ».

Lorsque l'interrupteur de verrouillage est en position «  », le niveau laser est désactivé.

Lorsque l'interrupteur de verrouillage est en position «  », le niveau laser est éteint.



2. Mode manuel/inclinaison :

Faites glisser le pendule jusqu'à la position «  », appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, toutes les lignes laser s'allument, le mode manuel est activé par défaut. Le voyant lumineux clignotera une fois toutes les 5 secondes, à ce moment le voyant lumineux est rouge.


Dans ce cas, vous pouvez incliner le niveleur comme vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, le niveau laser s'éteint.

3. Mode économie d'énergie :

Lorsque le commutateur de verrouillage est réglé sur «  », appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation «  », la luminosité de la lumière peut être réglée, la luminosité est divisée en 4 vitesses, appuyez sur le bouton pour passer d'une vitesse à l'autre.

4. Mode impulsion (à utiliser avec un récepteur laser) :

En mode de nivellement automatique, appuyez sur la touche «  » et maintenez-la enfoncée pour passer en mode impulsion, le voyant lumineux clignote alors en vert. Le mode d'économie d'énergie n'est pas valide dans ce mode.

Remarque : l'indicateur de puissance comporte 4 diodes vertes. Un nombre réduit de voyants signifie que la puissance est faible. Si l'un des voyants clignote, cela signifie que la puissance est faible et qu'il est temps de recharger l'appareil.

Connexion APP/APK Bluetooth


Connectez l'outil laser à l'APP/APK Bluetooth :

Étape 1 : Télécharger l'APP/APK CIGMAN.

Méthode 1 : Scanner le code QR

Méthode 2 : Rechercher «CIGMAN» dans l'APP store du téléphone

Méthode 3 : Cliquez sur le lien «<https://cigman.com/pages/app>» et téléchargez.

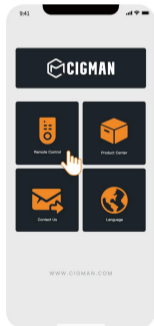
Étape 2 : Activez le Bluetooth «» sur votre téléphone.

Étape 3 : Mettez l'outil laser sous tension.

Étape 4 : Ouvrez le logiciel mobile Cigman APP/APK, cliquez sur le bouton Bluetooth et sélectionnez votre appareil.

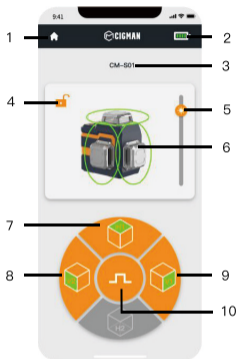
Étape 5 : Complétez l'appariement Bluetooth et connectez-vous à l'outil laser.
Si la connexion échoue, veuillez quitter le logiciel mobile APP/APK et redémarrer pour rétablir la connexion.

Étape 6 : Appuyez sur la «télécommande» pour accéder directement à l'interface de fonctionnement.



Introduction aux fonctions du logiciel APP

- 1 : Retour à la page d'accueil
- 2 : État de la batterie
- 3 : Le nom de l'outil laser
- 4 : Statut du verrouillage du pendule intelligent : L'icône déverrouillée ou verrouillée indique l'état du pendule.
- 5 : Glisser pour contrôler la luminosité de la lumière
- 6 : La composition des lignes laser
- 7 : H1 : contrôle du faisceau laser horizontal sur la partie supérieure de l'outil laser
- 8 : V2 : Contrôle du faisceau laser vertical sur le côté de l'outil laser
- 9 : V1 : Contrôle du faisceau laser vertical à l'avant de l'outil laser
- 10 : Appuyer et maintenir pour entrer dans le mode pulsé



Maintenance

- Cet instrument laser a été strictement calibré et emballé en usine en fonction de divers indicateurs de précision.
- Il est recommandé de procéder à des vérifications de la précision avant la première utilisation et de procéder à des vérifications régulières de la précision à l'avenir, en particulier dans les environnements qui exigent un travail de haute précision.
- Ne stockez pas les outils laser à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées. La coque et certains composants internes sont en plastique et peuvent se déformer à des températures élevées.
- Les composants externes en plastique doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide. Même si ces composants ont un certain degré de solubilité, il ne faut pas utiliser de solvants. Avant le stockage, utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer l'humidité.
- Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères.

Spécification

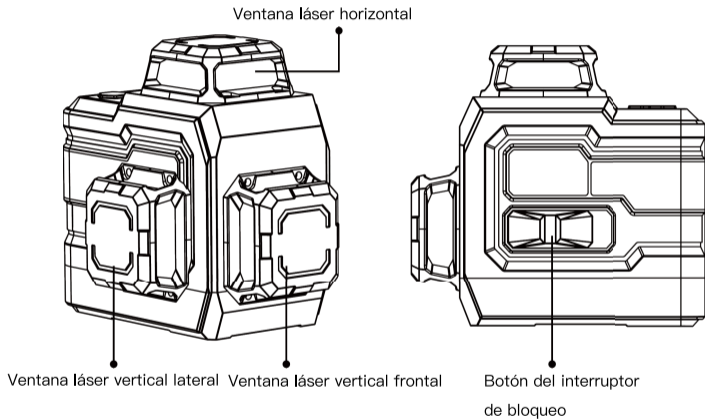
Classe laser	Classe 2, < 1mW
Longueur d'onde du laser	Le faisceau vert est de 505~550nm
Précision du nivellement	±1,5mm/5m
Nivellement/étendue de la	4° ± 1°
Distance de travail (ligne)	30m
Worktravail TTemps de	First Gear : 6 heures Deuxième vitesse : 9 heures Troisième vitesse : 15 heures Quatrième vitesse : 30 heures
Source d'énergie	Batterie Li-ion 3.7V 4000mAh
Indice IP	IP54
Plage de température de	-10°C~+50°C
Plage de température de stockage	-25°C~+70°C

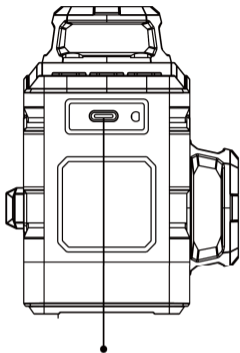
Instrucciones de seguridad



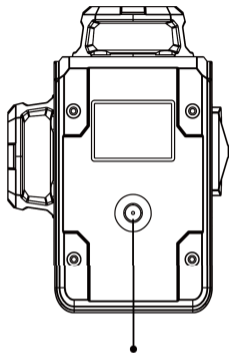
- Antes de utilizar este producto, lea detenidamente este manual de usuario y la información de seguridad relacionada. Los usuarios deben comprender y seguir íntegramente las instrucciones de uso correspondientes.
- Durante el funcionamiento, no exponga los ojos al haz láser emitido (fuente de luz roja o verde), ya que una exposición prolongada al haz láser puede causar lesiones oculares.
- No mire directamente al rayo ni observe el rayo láser a través de un instrumento óptico ni coloque el láser a la altura visual.
- No desmonte la herramienta láser, ya que en su interior no hay componentes reparables por el usuario.
- No modifique el instrumento ni en modo alguno sin autorización, ya que una modificación no autorizada puede provocar una exposición peligrosa a la radiación láser.
- No utilice instrumentos láser cerca de niños ni permita que éstos los utilicen.
- La exposición a un rayo láser de nivel 2 se considera segura, con una duración máxima de 0,25 segundos, y los reflejos de los párpados (parpadeo) suelen proporcionar protección suficiente.

Productos





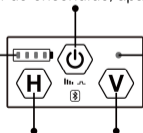
Puerto de carga Tipo-C



Orificio roscado de montaje de 1/4".

Botón de encendido/apagado

Indicador de encendido



Indicador de estado




Interruptor Línea horizontal

Cambiar líneas verticales

Operación

Nota: Cuando traslade el nivel o lo guarde, mantenga el interruptor deslizante en la posición "🔒".

Cuando el interruptor de bloqueo se desliza a la posición "🔓", la máquina se desbloquea e ilumina todas las líneas láser (1 línea láser horizontal y 2 líneas láser verticales):

- 5)  Botón: Controla la línea láser vertical en la parte frontal y lateral del instrumento.
- 6)  Botón: Controla la línea láser horizontal del instrumento.
- 7)  Botón: Cuando la máquina está encendida, pulse brevemente el botón de encendido para cambiar el brillo de la luz, mantenga pulsado para abrir el modo de pulso.
- 8) Indicador de estado: luz bicolor, luz verde encendida al desbloquear y encender, luz roja encendida cuando alarma por exceso de alcance, luz verde intermitente al pulsar, luz roja encendida al forzar el encendido.

2. Modo autonivelante:

Cuando el interruptor de bloqueo se desliza a la posición "🔓", la máquina se desbloquea e ilumina todas las líneas láser, y la máquina se nivelará automáticamente con una luz indicadora verde. (Si la luz indicadora es roja y el láser parpadea con frecuencia, indica que la luz es irregular. Por favor, coloque el láser horizontalmente sobre una superficie más plana, ya que el rango de nivelación automática es de aproximadamente 4 °).

En este punto, dependiendo de las necesidades reales, puede controlar las tres líneas láser mediante el botón "V" o "H".

Con el interruptor de bloqueo en la posición "🔒", el nivel láser está apagado.

2. Modo Manual/Inclinación:

Deslice el péndulo a la posición "🔒", mantenga pulsado el botón de encendido, todas las líneas láser se iluminarán, el modo manual está activado por defecto. La luz indicadora parpadeará una vez cada 5 segundos, en este momento la luz indicadora es roja.

En este caso, puede inclinar el nivelador como desee.

Mantenga pulsado el botón de encendido, el nivel láser se apaga.

7. Modo de ahorro de energía:

Cuando el interruptor de bloqueo está en "🔒", pulse brevemente el botón de encendido "🔌", el brillo de la luz se puede ajustar, el brillo se divide en 4 velocidades, pulse el botón para ciclar.

8. Modo Pulso (Utilizar con receptor láser):

En el modo de autonivelación, pulse y mantenga pulsado el botón "🔌" para entrar en el modo de pulso, entonces la luz indicadora parpadea en verde. El modo de ahorro de energía no es válido en este modo.

Nota: El indicador de potencia tiene 4 luces LED verdes. Menos luces significan menor potencia. Si un LED parpadea, es señal de baja potencia y es hora de cargar.

Conexión Bluetooth APP/APK

Conecta la herramienta láser a la APP/APK Bluetooth:

Paso 1: Descargar CIGMAN APP/APK.

Método 1: Escanear el código QR

Método 2: Buscar "CIGMAN" en la tienda de aplicaciones del teléfono

Método 3: Haz clic en el enlace "<https://cigman.com/pages/app>" y descárgatelo.



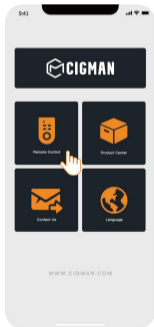
Paso 2: Activa el Bluetooth "📶" en tu teléfono.

Paso 3: Encienda la herramienta láser.

Paso 4: Abra el software móvil Cigman APP/APK, haga clic en el botón Bluetooth y seleccione su dispositivo.

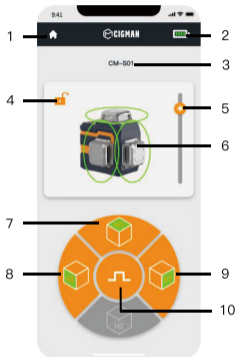
Paso 5: Complete el emparejamiento Bluetooth y conéctese con la herramienta láser. Si falla la conexión, salga del software móvil APP/APK y reinicie para restablecer la conexión.

Paso 6: Pulsa el "Mando a distancia" para entrar directamente en la interfaz de funcionamiento.



APP Software Función Introducción

- 1: Volver a la página de inicio
- 2: Estado de la batería
- 3: El nombre de la herramienta láser
- 4: Estado de bloqueo del péndulo inteligente: El icono desbloqueado o bloqueado indica el estado del péndulo
- 5: Deslizar para controlar el brillo de la luz
- 6: La composición de las líneas láser
- 7: H1: Control del rayo láser horizontal en la parte superior de la herramienta láser
- 8: V2: Controla el rayo láser vertical en el lateral de la herramienta láser.
- 9: V1: Control del rayo láser vertical en la parte frontal de la herramienta láser
- 10: Mantenga pulsado para acceder al modo de pulsos



Mantenimient

- Este instrumento láser ha sido estrictamente calibrado y empaquetado en fábrica de acuerdo con diversos indicadores de precisión.
- Se recomienda realizar comprobaciones de precisión antes del primer uso y realizar comprobaciones de precisión periódicas en el futuro, especialmente en entornos que requieran trabajos de alta precisión.
- No guarde las herramientas láser bajo la luz solar directa ni expuestas a altas temperaturas. La carcasa y algunos componentes internos son de plástico y pueden deformarse a altas temperaturas.
- Limpie los componentes externos de plástico con un paño húmedo. Aunque estos componentes tengan cierto grado de solubilidad, no deben utilizarse disolventes. Antes de guardarlo, utilice un paño suave y seco para eliminar la humedad.
- No deseche este producto junto con los residuos domésticos.

Especificació

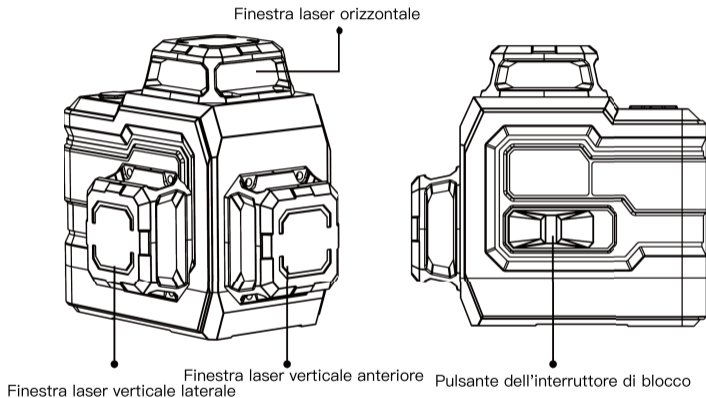
Clase Láser	Clase 2, < 1mW
Longitud de onda del láser	El haz verde es de 505~550nm
Precisión de nivelación	±1,5 mm/5 m
Ámbito de nivelación/compensación	4°± 1°
Distancia de trabajo (línea)	30m
Worktrabajo TTiempo de	Primera marcha: 6 horas Segunda marcha: 9 horas Third Gear: 15 horas Forth Gear: 30 horas
Fuente de energía	Batería Li-ion 3,7V 4000mAh
Clasificación IP	IP54
Temperatura de funcionamiento	-10°C~+50°C
Temperatura de almacenamiento	-25°C~+70°C

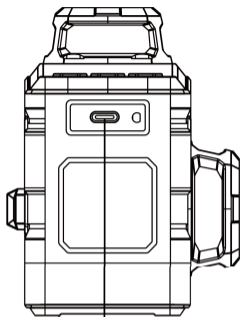
Istruzioni di sicurezza



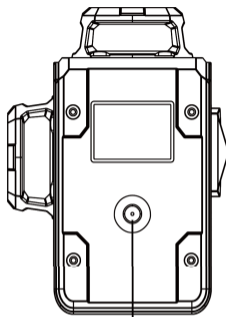
- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso e le relative informazioni sulla sicurezza. Gli utenti devono comprendere e seguire appieno le istruzioni per l'uso.
- Durante il funzionamento, non esporre gli occhi al fascio laser emesso (sorgente di luce rossa o verde), poiché l'esposizione prolungata al fascio laser può causare danni agli occhi.
- Non guardare direttamente il raggio, non osservare il raggio laser attraverso uno strumento ottico e non posizionare il laser all'altezza della vista.
- Non smontare l'utensile laser poiché all'interno non vi sono componenti riparabili dall'utente.
- Non modificare lo strumento in alcun modo senza autorizzazione, poiché le modifiche non autorizzate possono comportare una pericolosa esposizione alle radiazioni laser.
- Non utilizzare gli strumenti laser in prossimità di bambini e non permettere ai bambini di utilizzare gli strumenti laser.
- L'esposizione a un raggio laser di livello 2 è considerata sicura, con una durata massima di 0,25 secondi, e i riflessi palpebrali (battito di ciglia) forniscono in genere una protezione sufficiente.

Panoramica del prodotto





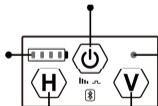
Porta di ricarica di tipo C



Foro filettato di montaggio da 1/4"

Pulsante di accensione/spegnimento

Indicatore di alimentazione



Indicatore di stato




Interruttore Linea orizzontale

Commutare le linee verticali

Operazione

Nota: quando si sposta la livella o la si ripone, tenere l'interruttore scorrevole in posizione "🔒".



Quando l'interruttore di blocco scorre in posizione "🔓", la macchina si sblocca e si accendono tutte le linee laser (1 linea laser orizzontale e 2 linee laser verticali):

- 1)  Pulsante: Controlla la linea laser verticale sulla parte anteriore e laterale dello strumento.
- 2)  Pulsante: Controlla la linea laser orizzontale dello strumento.
- 3)  Pulsante: Quando la macchina è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per commutare la luminosità della luce, tenere premuto per aprire la modalità a impulsi.
- 4) Indicatore di stato: luce bicolore, luce verde accesa allo sblocco e all'accensione, luce rossa accesa all'allarme di sovraccarico, luce verde lampeggiante quando pulsa, luce rossa accesa quando si forza l'accensione.

1. Modalità di autolivellamento:

Quando l'interruttore di blocco scorre in posizione "🔓", la macchina si sblocca e illumina tutte le linee laser; la macchina si livella automaticamente con una spia verde. (Se la spia è rossa e il laser lampeggia frequentemente, significa che la luce non è uniforme. Posizionare il laser orizzontalmente su una superficie più piana, poiché il campo di livellamento automatico è di circa 4°).

A questo punto, in base alle esigenze effettive, è possibile controllare le tre linee laser con i pulsanti

"" o "".

Con l'interruttore di blocco in posizione "🔒", la livella laser è spenta.

2. Modalità manuale/inclinazione:

Far scorrere il pendolo in posizione "🔒", tenere premuto il pulsante di accensione, tutte le linee laser si accenderanno, la modalità manuale è attivata per impostazione predefinita. La spia lampeggia una volta ogni 5 secondi; in questo momento la spia è rossa.

In questo caso, è possibile inclinare il livellatore nel modo desiderato.

Tenendo premuto il pulsante di accensione, la livella laser si spegne.

3. Modalità di risparmio energetico:

Quando l'interruttore di blocco è impostato su "🔒", premere brevemente il pulsante di accensione "🔴", è possibile regolare la luminosità della luce, che è suddivisa in 4 marce; premere il pulsante per eseguire il ciclo.

4. Modalità a impulsi (da utilizzare con il ricevitore laser):

In modalità di autolivellamento, tenere premuto il pulsante "🔴" per accedere alla modalità a impulsi, quindi la spia lampeggia in verde. La modalità di risparmio energetico non è valida in questa modalità.

Nota bene: l'indicatore di alimentazione ha 4 luci LED verdi. Un numero minore di spie significa una minore potenza. Se uno dei LED lampeggia, è segno che l'alimentazione è bassa ed è ora di ricaricare.

Connessione APP/APK Bluetooth

Collegare lo strumento laser all'APP/APK Bluetooth:

Fase 1: Scaricare l'APP/APK CIGMAN.

Metodo 1: scansione del codice QR

Metodo 2: Cercare "CIGMAN" nel negozio di APP del telefono.

Metodo 3: Fare clic sul link "<https://cigman.com/pages/app>" e scaricare



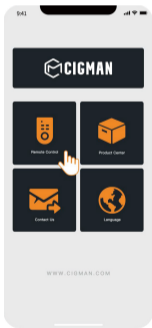
Fase 2: Attivare il Bluetooth "  " sul telefono.

Fase 3: Accendere lo strumento laser.

Fase 4: aprire il software mobile Cigman APP/APK, fare clic sul pulsante Bluetooth e selezionare il dispositivo.

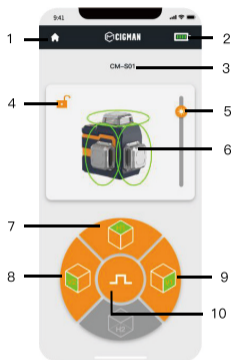
Fase 5: completare l'accoppiamento Bluetooth e connettersi con lo strumento laser. Se la connessione non riesce, uscire dal software mobile APP/APK e riavviare per ripristinare la connessione.

Fase 6: premere il pulsante "Telecomando" per accedere direttamente all'interfaccia operativa.



Funzione del software APP Introduzione

- 1: Torna alla pagina iniziale
- 2: Stato della batteria
- 3: Il nome dello strumento laser
- 4: Stato di blocco del pendolo intelligente: L'icona sbloccata o bloccata indica lo stato del pendolo.
- 5: Scorrere per controllare la luminosità della luce
- 6: La composizione delle linee laser
- 7: H1: controllo del raggio laser orizzontale sulla parte superiore dell'utensile laser
- 8: V2: Controllo del raggio laser verticale sul lato dell'utensile laser
- 9: V1: Controllo del raggio laser verticale sulla parte anteriore dell'utensile laser
- 10: Tenere premuto per accedere alla modalità a impulsi



Manutenzione

- Questo strumento laser è stato rigorosamente calibrato e confezionato in fabbrica secondo vari indicatori di precisione.
- Si consiglia di eseguire controlli di precisione prima del primo utilizzo e di eseguire controlli di precisione regolari in futuro, soprattutto in ambienti che richiedono lavori di alta precisione.
- Non conservare gli strumenti laser alla luce diretta del sole o esposti a temperature elevate. Il guscio e alcuni componenti interni sono in plastica e possono deformarsi a temperature elevate.
- Pulire i componenti esterni in plastica con un panno umido. Anche se questi componenti hanno un certo grado di solubilità, non si devono usare solventi. Prima di riporlo, utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità.
- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.

Specifiche

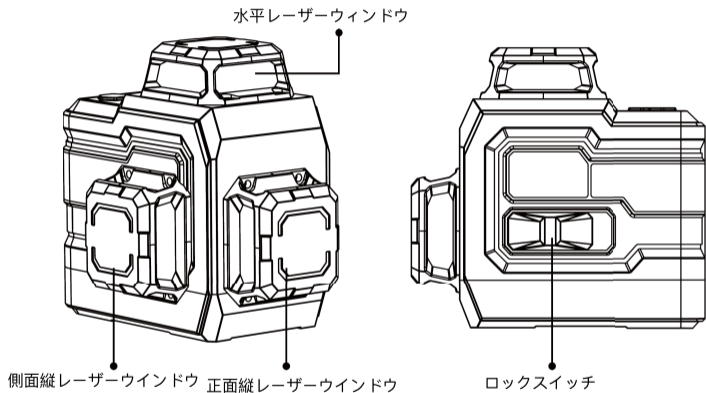
Classe Laser	Classe 2, <1mW
Lunghezza d'onda laser	Il raggio verde è 505~550nm
Precisione di livellamento	$\pm 1,5$ mm/5 m
Ambito di	$4^{\circ} \pm 1^{\circ}$
Distanza di lavoro (linea)	30m
Worklavoro TOorario di	Prima marcia: 6 ore Seconda marcia: 9 ore Terza marcia: 15 ore Ingranaggio a forcella: 30 ore
Fonte di alimentazione	Batteria agli ioni di litio 3,7V 4000mAh
Grado di protezione IP	IP54
Intervallo di temperatura operativa	$-10^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$
Intervallo di temperatura di	$-25^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$

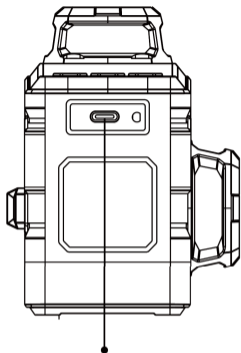
安全について



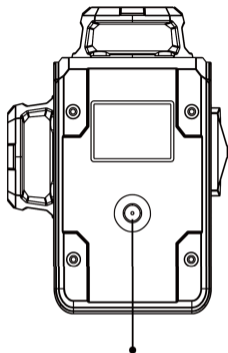
- 本製品を使用する前に、この取扱説明書および安全に関する情報をよくお読みください。ご使用者は関連する操作説明書を十分に理解し、その指示に従ってください。
- 操作中は、照射されたレーザー光線（赤色または緑色の光源）を目に当てないでください、レーザー光線を長時間目に当てると、眼障害を起こすことがあります。
- レーザービームを直接注視したり、光学機器を通してレーザービームを観察したり、レーザーを目視できる高さに設置したりしないでください。
- 本製品の内部にはユーザーが修理できる部品がないため、製品を分解しないでください。
- 本機を許可なく改造しないでください、不正な改造は、危険なレーザー放射を引き起こす可能性があります。
- 子供のそばで機器を操作したり、または子供に機器を操作させたりしないでください。
- レベル2のレーザー光の照射は安全であると考えられている。最大0.25秒です、まぶたの反射（まばたき）は十分保護できる。

製品概要

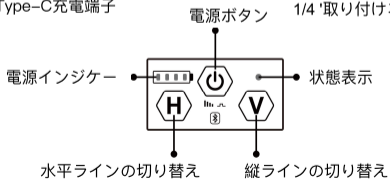




Type-C充電端子







1/4'取り付けネジ穴




操作



注意: レーザー墨出し器を移動または保管するときは、スライドスイッチを「」の位置にしてください。

ロックスイッチが「」の位置にスライドすると、機械のロックが解除され、すべてのレーザーライン (水平レーザーライン 1 つと垂直レーザーライン 2 つ) が点灯します。


- 1)  ボタン: 装置の前面と側面の垂直レーザーラインを制御します。
- 2)  ボタン: 機器の水平レーザーラインを制御します。
- 3)  ボタン: マシンの電源が入っているときに、電源ボタンを短く押してライトの明るさを切り替え、長押ししてパルスモードを開きます。
- 4) ステータスインジケータ: 2 色のライト、ロック解除および電源オン時に緑色のライトが点灯、範囲超過アラーム時に赤色のライトが点灯、パルス時に緑色のライトが点滅、電源を強制的にオンにすると赤色のライトが点灯します。

3. 自動水平調整モード:


ロックスイッチが「」の位置にスライドすると、機械のロックが解除され、すべてのレーザーラインが点灯し、機械は緑色のインジケータライトで自動的に水平になります。(インジケータライトが赤色でレーザーが頻繁に点滅する場合は、光が不均一であることを示します。レーザーを水平に設置してください。自動レベルング範囲は約 4° であるため、表面はより平らになります。

この時点で、実際のニーズに応じて、次のことができます。3本のレーザーラインは「」または「」

を通してコントロールすることができます。

ロックスイッチを「」位置にスライドすると、レーザーレベルがオフになります。

2. 手動モード:

振り子を「」までスライドさせます。電源ボタンを押し続けると、すべてのレーザーラインが点灯し、デフォルトで手動モードが有効になります。インジケータライトは5秒ごとに1回点滅し、このときインジケータライトは赤色になります。


この場合、レベラーを好きな方向に傾けることができます。

電源ボタンを押し続けると、レーザーレベルがオフになります。

9. 省エネモード:

ロックスイッチが「」を押してください。「」電源ボタンを短く押すと、ライトの明るさを調整でき、明るさは4つのギアに分割され、ボタンを押して循環します。

10. パルスモード (レーザー受光器と併用):

自動水平モードで「」ボタン長押しするとパルスモードになり、表示灯が緑色に点滅します。このモードでは省エネモードは無効です。

ご注意ください: 電源インジケータには緑色のLEDライトが4つあります。ライトの数が少ないほど、電力も低くなります。1つのLEDが点滅する場合は、電力が低下していることを示しており、充電の時期が来ています。

Bluetooth APP/APK接続

レーザー墨出し器を Bluetooth APP/APK に接続します。

ステップ 1 : CIGMAN APP/APK をダウンロードします。

方法 1: QR コードをスキャンします。

方法 2: スマホの APP ストアで「CIGMAN」を検索します

「<https://cigman.com/pages/app>」リンクをクリックしてダウンロードし



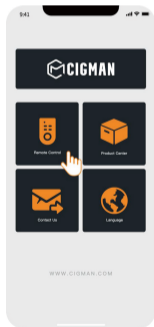
ステップ 2: スマホでBluetooth 「」 をオンにする。

ステップ 3: レーザー墨出し器の電源を入れます。

ステップ 4: Cigman APP/APK モバイル ソフトウェアを開き、Bluetooth ボタンをクリックして、デバイスを選択します。

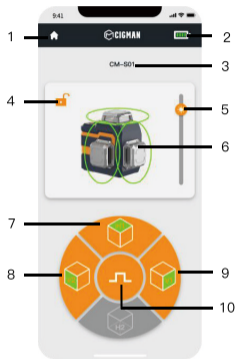
ステップ 5: Bluetooth のペアリングを完了し、レーザー墨出し器に接続します。接続に失敗した場合は、APP/APK モバイル ソフトウェアを終了し、再起動して接続を復元してください。

ステップ 6: 「リモコン」を押して、操作インターフェイスに直接入ります。



APPソフトウェア機能紹介

- 1: ホームページに戻る
- 2: バッテリーの状態
- 3: レーザー墨出し器の名前
- 4: スマート振り子のロックステータス: ロック解除またはロックされたアイコンは振り子のステータスを示します。
- 5: スライドしてライトの明るさを制御します
- 6: レーザーラインの構成
- 7: H1: レーザー墨出し器上部の水平レーザービームを制御します
- 8: V2: レーザー墨出し器の側面で垂直レーザービームを制御します
- 9: V1: レーザー墨出し器の前面で垂直レーザービームを制御します
- 10: 長押ししてパルスモードに入ります



メンテナンス

- このレーザー墨出し器は工場で様々な精度指標に従って厳密に校正され、梱包されています。
- 特に高精度な作業が要求される環境では初回使用前に精度チェックを行い、定期的に精度チェックを行うことをお勧めします。
- レーザー墨出し器を直射日光の当たる場所や高温になる場所に保管しないでください。外装と一部の内部部品はプラスチック製で、高温で変形することがあります。
- 外部プラスチック部品を湿らせた布で拭いてください。これらの部品にある程度の溶解性があっても、溶剤は使用しないでください。保管する前に、乾いた柔らかい布で水分を拭き取ってください。
- 本製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

仕様

レーザークラス	クラス2、<1mW
レーザー波長	505~550nm
レベリング精度	±1.5mm/5m
レベリング・補正範囲	4°±1°
作動距離（ライン）	30メートル
作業時間	第1ギア： 6時間 第2ギア： 9時間 第3ギア： 15時間 第4ギア： 30時間
電源	3.7V 4000mAhリチウムバッテリー
IP定格	IP54
動作温度範囲	-10 °C ~+50 °C
保存温度範囲	-25 °C ~+70 °C

Three Years Warranty

Drei Jahre Garantie

Tre anni di garanzia

Garantie de trois ans

Tres años de garantía

3 年間保証

For further detail of warranty coverage and warranty repair information, send email to support@cigman.com

Hersteller: Shenzhen Wanhe Innovation Technology Co., Ltd.

Adresse: 2nd Floor, Building D, No. 2, Tengfeng 1st Road,
Fenghuang Community, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen

Email: support@cigman.com

UK	YH Consulting Limited C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Staines, Surrey, London, TW18 4AX +44 07514-677868 HZYHUK@gmail.com
REP	

EC	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr. 69, 60329, Frankfurt am Main, Germany e-crossstu@outlook.com +49 69332967674
REP	

